

MODE D'EMPLOI

CIC / MIC / ITC / ITE



# Merci

Merci d'avoir choisi notre produit comme solution pour améliorer votre audition.

Pour vous soutenir, nous avons mis le plus grand soin et la plus grande attention à nous assurer de la plus haute qualité de votre nouvelle aide auditive et de sa facilité d'utilisation et d'entretien.

Vos nouvelles aides auditives sont conçues pour amplifier et transmettre le son à vos oreilles et améliorer ainsi votre audition dans la plupart des situations. L'amplification est tout particulièrement adaptée et optimisée à vos propres capacités auditives grâce aux réglages effectués par votre audioprothésiste. Pour répondre à vos besoins, différentes fonctions de vos appareils auditifs peuvent être configurées. La configuration actuelle de vos appareils est notée (cochée) par votre audioprothésiste dans les sections pertinentes de ce manuel. Reportez-vous également à la dernière page pour un aperçu complet de toutes les fonctions et de la configuration de vos aides auditives. Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel pour tirer le bénéfice maximum de votre nouvelle solution auditive.

Si vous avez des questions concernant l'utilisation ou l'entretien des appareils auditifs, veuillez s'il vous plaît contacter votre audioprothésiste.

## **Instructions d'utilisation**

Vos aides auditives sont prévues pour amplifier et transmettre les sons à vos oreilles et ainsi compenser la perte d'audition.

Votre appareil auditif est indiqué pour les pertes auditives allant de légères à sévères-profondes.



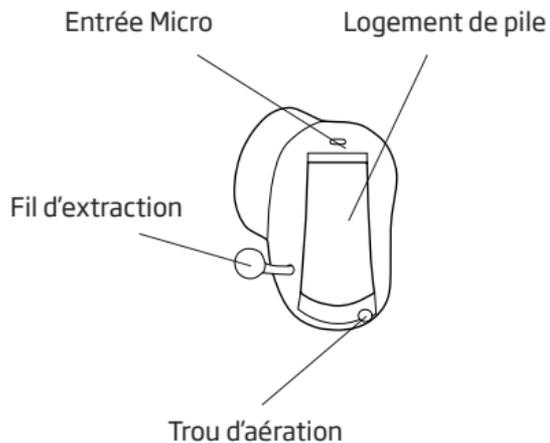
# Table des matières

Aperçu des modèles CIC/MIC	7a
Aperçu des modèles ITC	7b
Aperçu des modèles ITC Power	7c
Aperçu des modèles ITE	7d
Avertissements	9
Première activation de l'appareil	14
Changer la pile	15
Pour changer la pile, suivez ces instructions	16
Allumer / Eteindre l'appareil	17
Marquage Droite/Gauche	18
Mettre en place votre appareil	19
Programmes (en option)	20
Veille (en option)	22
Contrôle de volume (en option pour les ITE et ITC Power)	23
Bobine d'induction (en option)	25
Prendre soin de vos aides auditives	26
Sept étapes pour une meilleure audition	33
Problèmes courants et leurs solutions	38

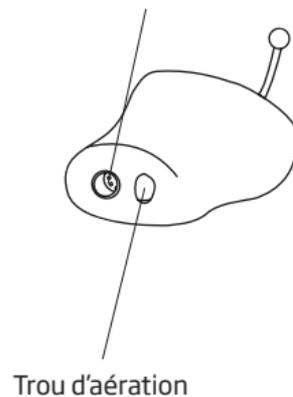
## **INFORMATIONS IMPORTANTES**

Veillez vous familiariser avec l'ensemble de ce guide avant d'utiliser vos appareils. Il contient des instructions et des informations importantes pour l'utilisation et la manipulation de vos appareils et des piles.

## Aperçu des modèles CIC/MIC



Sortie du son et protection  
contre le cérumen

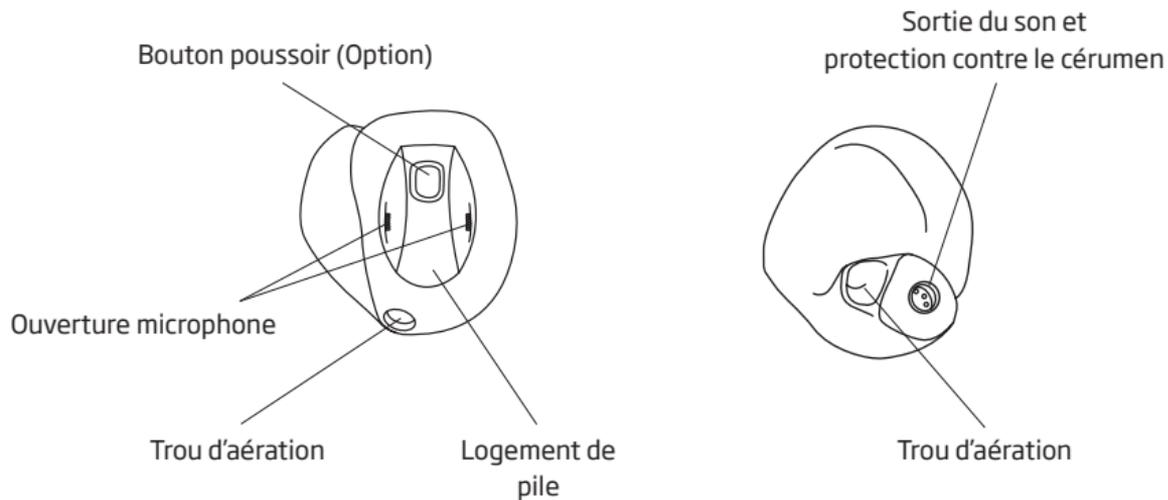


Taille de pile: 10

## **REMARQUE IMPORTANTE**

Ouvrez le logement de pile complètement pour permettre à l'air de circuler à chaque fois que vous n'utilisez pas votre appareil, en particulier pour la nuit !

# Aperçu des modèles ITC

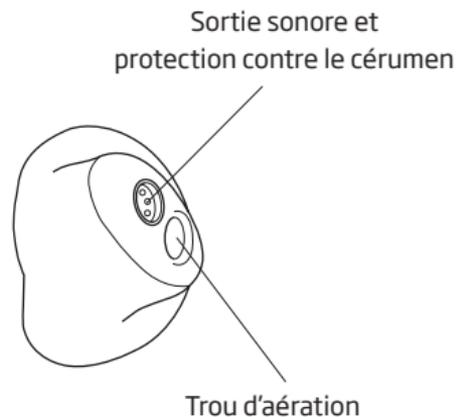
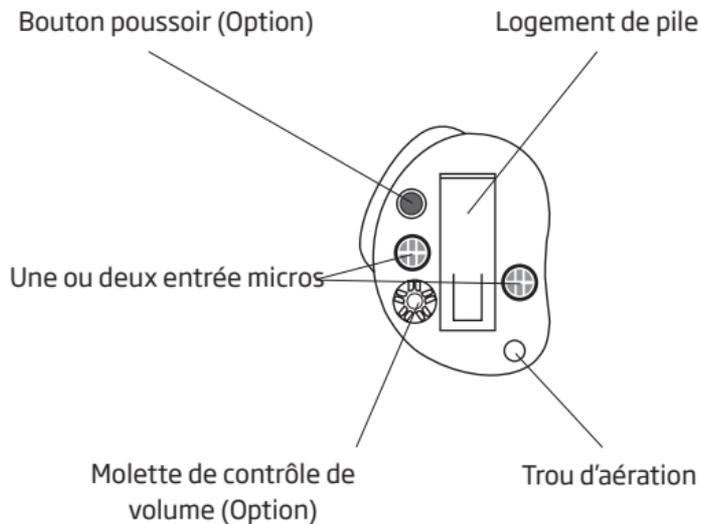


Taille de pile: 312

## **REMARQUE IMPORTANTE**

Ouvrez le logement de pile complètement pour permettre à l'air de circuler à chaque fois que vous n'utilisez pas votre appareil, en particulier pour la nuit !

# Aperçu des modèles ITC Power

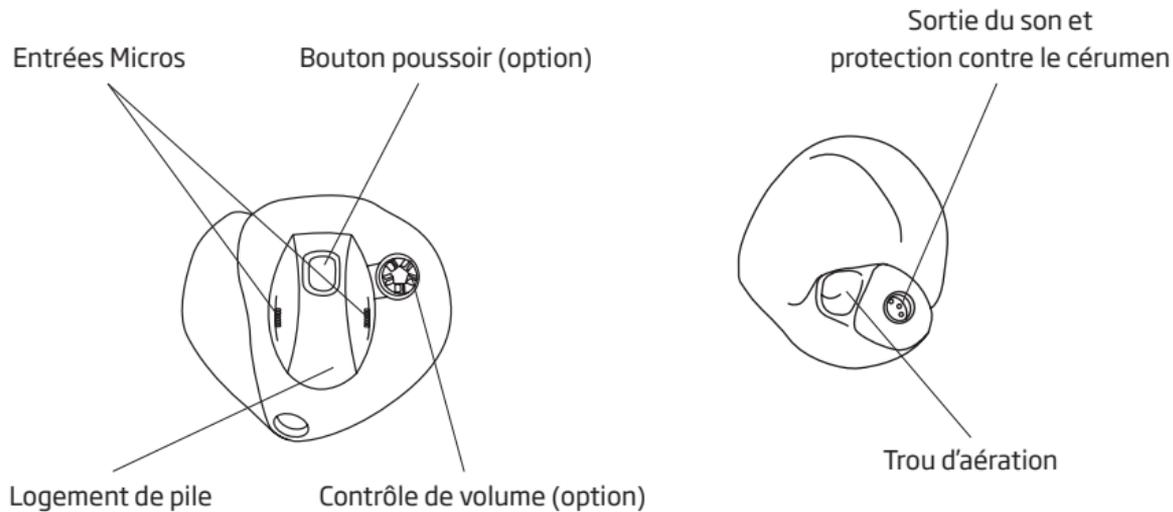


Taille de pile: 312

## **REMARQUE IMPORTANTE**

Ouvrez le logement de pile complètement pour permettre à l'air de circuler à chaque fois que vous n'utilisez pas votre appareil, en particulier pour la nuit !

# Aperçu des modèles ITE



Taille de pile: 312



# Avertissements

Vous devez vous familiariser avec les avertissements donnés ci-après et lire toutes les informations qui figurent dans ce fascicule avant d'utiliser vos aides auditives.

## Utilisation des aides auditives

- Les aides auditives doivent uniquement être utilisées en respectant les indications et le réglage de l'audioprothésiste. L'utilisation incorrecte d'une aide auditive peut provoquer une déficience auditive soudaine et permanente.
- Ne jamais laisser quelqu'un d'autre utiliser vos aides auditives, elles peuvent être employées de façon incorrectes et détruire définitivement les facultés auditives de cette personne.

## Risque d'étouffement

- Les aides auditives, leurs composants et les piles ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants et de toute autre personne susceptible de les avaler ou de se blesser à leur contact.
- Ne jamais procéder au remplacement d'une pile ou à un autre réglage d'une aide auditive en présence d'enfants en bas âge ou de personnes mentalement déficientes.
- Vous devez jeter les piles dans un endroit qui est hors de portée d'enfants ou de personnes mentalement déficientes.

- Il faut toujours vérifier les médicaments que vous devez avaler, les piles ayant dans certains cas été confondues avec des pilules.
- Ne jamais mettre une aide auditive ou des piles dans la bouche pour quelque raison que ce soit. Leurs surfaces étant glissantes, elles risquent d'être avalées par inadvertance.

### **Pile**

- Toujours utiliser les piles recommandées par votre audioprothésiste. Les piles de mauvaise qualité peuvent fuir et être à l'origine de blessures.
- Ne jamais tenter de recharger vos piles. Elles risquent d'exploser et de provoquer des blessures graves.
- Ne jamais tenter de détruire des piles usées en les brûlant. Elles risquent d'exploser et de provoquer des blessures graves.

### **Dysfonctionnement des aides auditives**

- Une aide auditive peut arrêter de fonctionner, par exemple si sa pile est vide ou si le tube est obstrué par de l'humidité ou du cérumen. Vous devez tenir compte de cette possibilité surtout quand vous vous déplacez dans la circulation ou que vous dépendez de sons d'alarme.

## **Implants Actifs**

- L'écrin fourni possède un aimant intégré. Si vous possédez un implant, comme un pacemaker ou un défibrillateur, cet écrin ne doit pas être porté dans une poche près de votre poitrine.

## **Explosifs**

- La source d'alimentation de votre appareil auditif n'a pas assez d'énergie pour provoquer un incendie dans des conditions normales d'utilisation. L'aide auditive n'a pas été testée pour la conformité avec les normes internationales concernant les atmosphères explosives. Il est recommandé de ne pas utiliser vos appareils auditifs dans les zones où il existe un danger d'explosion.

### **Rayons X, scanner, IRM, PET-scan et électrothérapie**

- Retirez vos aides auditives pour les séances de rayons X, scanner, IRM, PET-scan et électrothérapie et pour les interventions chirurgicales pour éviter les dommages causés à vos appareils par des champs électromagnétiques importants.

### **Effets secondaires possibles**

- Les aides auditives peuvent provoquer une accumulation plus rapide de cérumen.
- Bien que les matières utilisées pour fabriquer les aides auditives soient hypoallergéniques, dans des cas très rares, elles peuvent provoquer une irritation de la peau.

*Dans ce dernier cas, merci de consulter un spécialiste*

### **Interférences**

Vos aides auditives ont fait l'objet de tests approfondis pour vérifier leur résistance aux interférences. Ces tests ont été faits en appliquant les normes internationales les plus rigoureuses. Des interférences entre vos aides auditives et d'autres dispositifs peuvent tout de même avoir lieu, par exemple avec certains téléphones portables, des radios émetteurs ou des alarmes de magasin. Si cela se produit, augmentez la distance entre les aides auditives et l'appareil concerné.

## **Protection contre le cérumen**

### **NoWax:**

- Si l'appareil est équipé du système de protection contre le cérumen NoWax, suivez les instructions fournies dans la section "Comment changer le filtre NoWax".

### **MicroWaxBuster ou WaxBuster ou WaxTrap:**

- Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer le filtre vous-même.

*Si vous avez le moindre doute sur la manière d'utiliser ou de retirer la protection pare-cérumen, veuillez-vous adresser à votre Audioprothésiste.*

## Première activation des aides auditives

Un appareil auditif est un dispositif électronique miniature qui fonctionne avec des piles spéciales. Pour activer l'appareil auditif, vous devez insérer une pile neuve dans le compartiment à piles.

L'appareil auditif se met en marche lorsqu'il est refermé. Il faudra quelques secondes avant que le son n'apparaisse. Un jingle est joué pendant le processus de démarrage. Mettre les aides auditives tout en fermant le logement de pile.

Si l'appareil auditif est tenu dans la main lorsqu'il est allumé, il peut produire un sifflement. Cela s'arrêtera lorsqu'il sera correctement installé sur l'oreille.

## Changement des piles

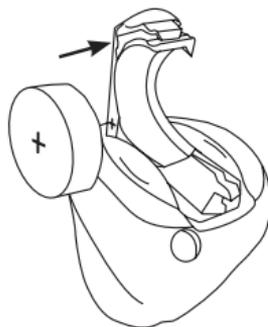
La taille de la pile apparait dans la première section de ce document : « Description ». Les piles ne fonctionnent pas toutes de la même façon. Demandez conseil à votre audioprothésiste pour choisir des piles de bonne qualité pour vos aides auditives.

Une pile usagée doit être retirée immédiatement.

Vous entendez deux bips lorsqu'il sera nécessaire de changer la pile. Ce pré-avertissement sera répété à intervalles réguliers jusqu'à épuisement total de la pile. Celle-ci peut s'arrêter très rapidement après le pré-avertissement ou après quelques heures en fonction de la qualité de la pile et de l'importance de la perte auditive.

Si la pile est totalement déchargée, l'appareil s'arrête. Lorsque c'est le cas, 4 bips retentissent pour indiquer que l'appareil s'arrête de fonctionner.

Remplacer la pile.

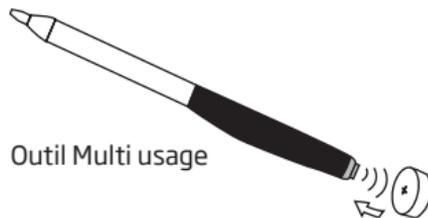


## Pour changer la pile, suivez ces instructions:

- Ouvrez totalement le logement de pile en poussant sur le rebord en bas de l'appareil. Pour faciliter le maniement de la pile, il est possible d'utiliser l'aimant placé à l'extrémité de l'outil multi usage.
- Retirez l'étiquette située sur le coté + de la nouvelle pile.
- La pile neuve peut être mise en place en utilisant l'aimant placé à l'extrémité de l'outil. Placez celle-ci de manière à ce que le marquage + corresponde au signe + gravé dans le logement de pile. Fermez le logement de pile.

Toute humidité sur la pile doit être retirée avant utilisation. Lorsque vous changez la pile, cela peut prendre quelques secondes avant qu'elle ne fonctionne correctement.

*Pour faciliter la manipulation, l'aimant placé à l'extrémité de l'outil peut être utilisé.*



## Marche/Arrêt

Allumez votre appareil en refermant complètement le logement de pile avec une pile à l'intérieur.

Lorsque l'appareil est refermé, il démarre avec un jingle. Celui-ci indique que la pile fonctionne et que l'appareil est opérationnel.

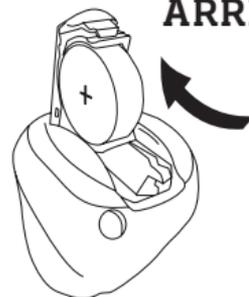
Eteignez votre appareil en ouvrant légèrement le logement de pile jusqu'à ce que vous sentiez un léger clic.

Pour éviter de décharger la pile prématurément, assurez-vous de bien éteindre votre appareil lorsque vous ne vous en servez pas.

**MARCHE**



**ARRÊT**



### REMARQUE IMPORTANTE

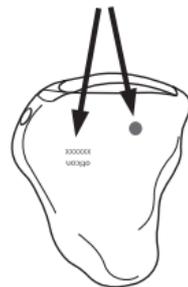
Ouvrez le logement complètement pour permettre à l'air de circuler à chaque fois que vous n'utilisez pas votre appareil, en particulier pour la nuit ou pour une durée plus longue !

## Marquage droite/gauche

Les aides auditives sont réglées différemment pour chaque oreille, ce qui signifie que si vous avez deux appareils, l'appareil auditif gauche est de forme différente et est programmé différemment du droit. C'est pourquoi il est important de différencier l'appareil auditif gauche du droit.

Afin d'identifier facilement le côté auquel appartient l'aide auditive, des marques de couleur peuvent être utilisées.

Un point ou du texte BLEU indique l'appareil GAUCHE  
Un point ou du texte ROUGE indique l'appareil DROIT

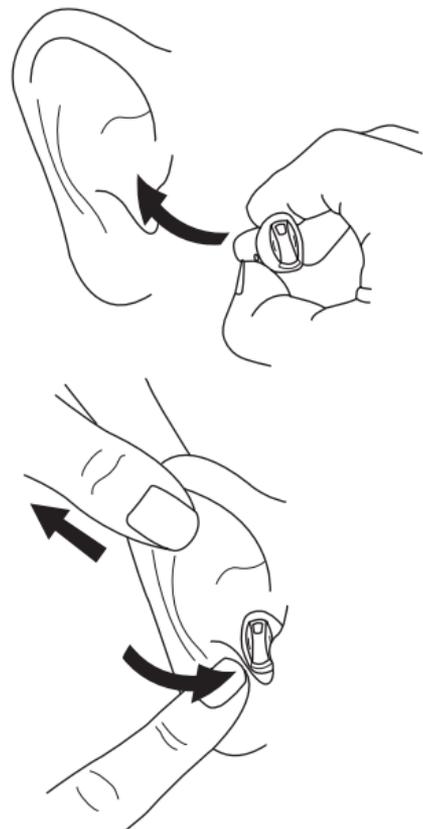


## Mise en place des appareils

Placez le bout de l'appareil dans votre conduit auditif.

Tirez doucement sur votre oreille et poussez l'appareil dans le conduit en suivant ses contours naturels. Tournez légèrement si nécessaire.

*NE PAS utiliser le logement de pile pour mettre ou retirer l'appareil.*

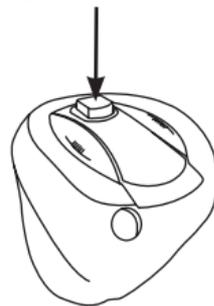


## Programmes (Option)



Votre appareil peut avoir un bouton-poussoir pour naviguer entre les programmes.

Appuyez brièvement sur le bouton pour passer au programme suivant.



Votre appareil auditif peut avoir jusqu'à 4 programmes différents.

Lorsque vous naviguez entre les différents programmes, votre appareil auditif émet des bips. Le nombre de bips correspond au numéro de programme.

	Un bip lorsque vous passez sur le programme 1
	Deux bips lorsque vous passez sur le programme 2
	Trois bips lorsque vous passez sur le programme 3
	Quatre bips lorsque vous passez sur le programme 4

Ces programmes disponibles dans vos aides auditives sont listés dans la section: Description des Programmes d'écoute sur la dernière page.

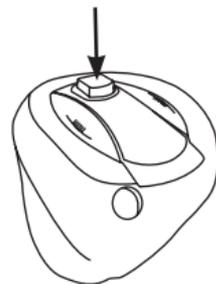
## Veille (Option)

Utilisez la fonction de veille si vous avez besoin de rendre muet votre appareil pendant que vous le portez.

Appuyez sur le bouton pendant au moins 3 secondes pour mettre l'appareil en veille.

Pour le réactiver, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton.

Appuyez  
3 sec.



### **ATTENTION**

N'utilisez pas la fonction de veille pour éteindre votre appareil car dans ce mode, il tire toujours du courant depuis la pile.

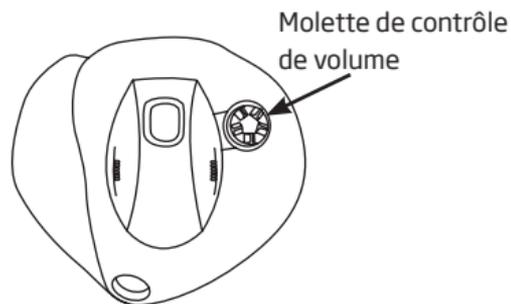
## Contrôle de volume (En option sur ITE et ITC Power)



Votre Intra auriculaire peut avoir une molette de contrôle du volume. Cette molette peut être tournée avec le bout du doigt et elle peut tourner indéfiniment dans les deux sens.



Molette de contrôle de volume



Molette de contrôle de volume

Pour **augmenter le volume**, tournez la molette vers le haut.

Pour **diminuer le volume**, tournez la molette vers le bas.

Lorsque l'appareil auditif est allumé, il démarre au niveau sonore prédéfini lors du réglage. Lorsque ce niveau est atteint, cela est indiqué par un bip sonore.

## Bobine d'induction (Option)



La bobine d'induction est un récepteur pour les signaux transmis par une installation de Boucle Magnétique. La bobine est prévue pour les conversations téléphoniques\* et pour les systèmes de boucle par exemple celles des théâtres, des églises ou des salles de conférence.

La bobine est activée en changeant de programme grâce au bouton poussoir. Lorsqu'elle est activée, vous entendez un nombre de bips correspondant au programme Bobine d'Induction.

Reportez vous à la section Description des Programmes d'écoute sur la dernière page pour savoir où est placé le programme bobine.

*\*Nécessite un téléphone équipé d'une boucle d'induction. La boucle est un standard commun pour aider l'écoute et la transmission du signal audio vers les aides auditives équipées de boucles d'inductions.*



## Prendre soin de vos appareils

Votre conduit auditif produit du cérumen qui peut obstruer la sortie du son ou la ventilation de l'appareil. C'est pour cela que votre appareil auditif est équipé d'un filtre qui protège de l'accumulation de cérumen. Consultez votre audioprothésiste pour obtenir des informations sur le système de protection qui équipe votre appareil et sur les moyens de remplacement.

Lorsque vous manipulez votre appareil auditif, placez-le au dessus d'une surface douce pour éviter de l'abimer s'il tombe.

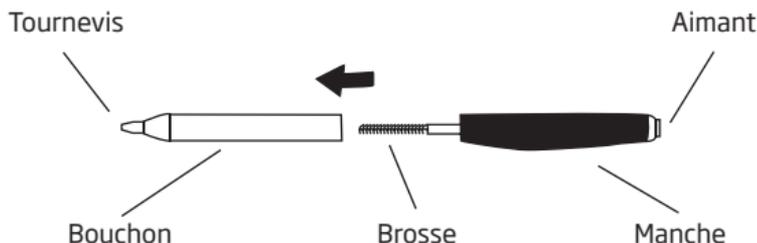
### **Avant de se coucher pour la nuit :**

- Vérifiez qu'il n'y a pas trace de cérumen dans aucune ouverture de l'appareil car cela pourrait diminuer les performances de l'appareil.
- Ouvrez le logement de pile pour permettre à l'air de circuler.

## Nettoyage des appareils

Un ensemble d'outils dédiés sont prévus tout spécialement pour le nettoyage de votre appareil auditif. L'outil multi usage est utilisé pour assurer le meilleur entretien possible et conserver les performances de votre appareil.

### Outil Multi Usages



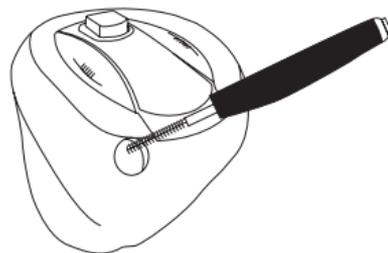
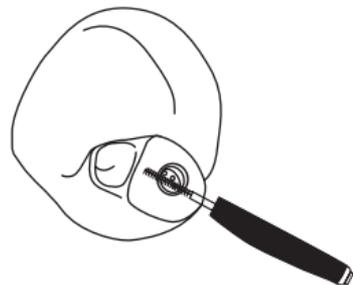
Remplacez la brosse lorsque cela est nécessaire. Sortez-la de l'outil en tirant dessus et insérez une nouvelle brosse. Enfoncez-la fermement.

Vous pouvez acquérir de nouvelles brosses auprès de votre audioprothésiste.

Utilisez un chiffon pour essuyer la surface de l'appareil.

## Procédure

- Utilisez la brosse pour nettoyer toute trace de cérumen autour de la sortie du son.
- Si l'entrée micro est bouchée par de la poussière ou des saletés, ceci affectera la performance de l'appareil.
- Nettoyez précautionneusement tout débris situé dans l'aération en tournant légèrement la brosse.
- Utilisez le petit chiffon sec pour nettoyer la surface de l'appareil.



L'appareil lui-même NE DOIT JAMAIS être lavé ou plongé dans de l'eau ou tout autre liquide.

Changez la brosse quand cela est nécessaire. Retirez-la simplement de l'outil et remplacez-la par une brosse neuve. Insérez la nouvelle brosse fermement dans le manche.

## Comment changer le filtre NoWax

1. Enlevez l'outil de la coque. Cet outil a deux bras, un avec le nouveau filtre et un avec l'outil de retrait.
2. Poussez l'outil de retrait dans le waxfilter existant et enlevez le filtre utilisé de l'appareil.
3. Poussez le nouveau filtre dans l'appareil.
4. Jetez l'outil utilisé.

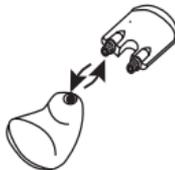
①



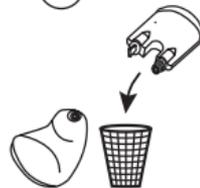
②



③



④



## **Eviter la chaleur, l'humidité et les produits chimiques**

Votre appareil auditif ne doit jamais être exposé à une température extrême comme par exemple une voiture garée en plein soleil. Il ne doit jamais être exposé à une humidité excessive comme par exemple des bains de vapeurs, la douche ou une très forte pluie.

Essayez la pile soigneusement si de l'humidité est présente sur celle-ci car cela pourrait empêcher son bon fonctionnement. L'utilisation d'un kit de séchage peut éviter ce genre de problèmes et peut prolonger la vie de votre appareil. Consultez votre audioprothésiste pour plus de conseils sur ce sujet.

Les produits chimiques contenus dans les produits de beauté, les laques, les parfums, les après rasages ou les crèmes solaires peuvent abîmer votre appareil auditif. Vous devez toujours l'enlever avant d'utiliser ce genre de produit et attendre que ce produit sèche avant de remettre votre appareil. Si vous utilisez une lotion, essayez-vous les mains avant de manipuler l'appareil.

## **PRENDRE SOIN DE VOTRE APPAREIL AUDITIF**

### **NOTE IMPORTANTE**

N'utilisez que des pièces prévues pour votre aide auditive.

- N'utilisez pas votre appareil si vous avez une accumulation excessive de cérumen dans le conduit ou si vous souffrez d'une infection de l'oreille.
- Un entretien et une maintenance préventifs permettent d'assurer la sécurité et la fiabilité de l'appareil dans le temps.
- Ne partagez pas votre aide auditive avec quelqu'un d'autre.
- Vérifiez que vos mains soient propres avant de manipuler votre appareil.

## Sept étapes simples pour une meilleure audition

Au cours des premiers jours et des premières semaines d'utilisation de vos appareils auditifs, vous découvrirez de nouveaux sons, surtout si vous n'avez jamais porté d'aides auditives auparavant. Il est maintenant temps d'expérimenter l'écoute de ces sons nouveaux ou oubliés depuis longtemps.

### **1. Dans le calme de votre domicile**

Essayez de vous accoutumer aux nouveaux sons. Ecoutez le fond sonore et essayez d'identifier chaque son. Rappelez-vous que certains sons vous paraîtront différents par rapport à d'habitude. Vous pouvez avoir besoin d'apprendre à les identifier à nouveau. Vous remarquerez qu'au fur et à mesure, vous vous habituerez aux sons de votre environnement - si ce n'est pas le cas, contactez votre audioprothésiste.

Si le fait d'utiliser vos appareils vous fatigue, retirez-les pour un petit moment et reposez-vous. Progressivement vous serez capable de les utiliser pendant de plus longues périodes. Bientôt, vous les porterez toute la journée.

## **2. Conversations avec une autre personne**

Asseyez-vous avec quelqu'un d'autre dans une pièce calme. Placez-vous en face à face de manière à percevoir les expressions du visage. Vous risquez de découvrir des nouveaux sons de parole qui peuvent vous paraître un peu déroutants au début. Toutefois, après que le cerveau se soit habitué à ces nouveaux sons, vous devriez percevoir la parole plus clairement.

## **3. Ecouter la radio ou la télévision**

Lorsque vous écoutez la télévision ou la radio, commencez par des programmes d'information car les commentateurs parlent généralement clairement, essayez ensuite d'autres programmes.

Si vous rencontrez des difficultés à écouter la télévision ou la radio, demandez à votre audioprothésiste des informations concernant les accessoires disponibles.

## **4. Conversations en groupe**

Les situations de groupes sont généralement accompagnées d'un bruit de fond plus important, et sont par conséquent plus difficiles. Dans ce type de situation, focalisez-vous sur la personne que vous voulez écouter.

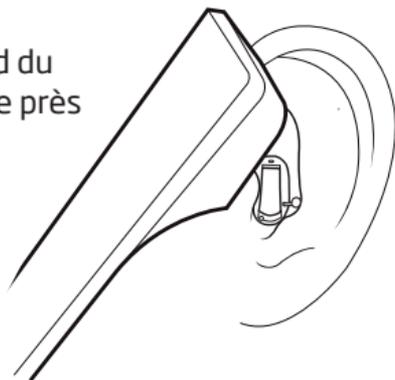
## 5. Utilisation de la boucle d'induction à l'église, au théâtre ou au cinéma

Un nombre croissant d'églises, de théâtres et de bâtiments publics sont équipés de systèmes de boucle. Ces systèmes envoient des signaux directement à la bobine d'induction placée dans votre appareil. En général, le logo ci-contre vous indique s'il existe une telle installation. Parlez-en à votre audioprothésiste pour plus d'informations.



## 6. Utilisation du téléphone

Lorsque vous utilisez le téléphone, inclinez légèrement le bord du combiné sur votre pommette et positionnez-le sur votre oreille près du micro de l'appareil. Le son circule alors directement vers l'ouverture du micro de l'appareil. Ainsi, les aides auditives ne sifflent pas et vous êtes sûr d'être dans les meilleures conditions pour comprendre la conversation. Lorsque vous placez le combiné dans cette position, n'oubliez pas de parler directement dans le téléphone afin d'assurer une bonne compréhension de l'autre personne.



Si vous rencontrez des difficultés pour téléphoner, demandez à votre audioprothésiste des informations concernant les accessoires disponibles.

Si vous trouvez qu'il est difficile d'utiliser le téléphone, demandez à votre audioprothésiste plus d'informations concernant le système ConnectLine et les autres accessoires disponibles. Si votre appareil auditif possède une bobine d'induction (et si votre téléphone est équipé d'une boucle d'induction\*), vous pouvez basculer sur le programme de bobine pour améliorer davantage la réception des sons. Rappelez-vous que la bobine de votre appareil peut capter des signaux étranges en provenance d'autres appareils électroniques, tels que des fax, des ordinateurs, des TV... Assurez-vous que l'appareil auditif est à une distance de 2 ou 3 mètres de tels dispositifs lorsque vous utilisez ce programme.

## **7. Téléphones mobiles et sans fil**

Votre appareil auditif est conçu pour répondre aux standards de compatibilité avec les objets électroniques internationaux les plus contraignants. Toutefois, tous les mobiles ne sont pas compatibles avec les aides auditives. Le niveau variable de perturbation est lié à votre mobile personnel.

Si vous éprouvez des difficultés à utiliser convenablement votre téléphone mobile, demandez à votre audioprothésiste des informations concernant les accessoires disponibles.

*\* La boucle d'induction est un standard commun pour aider l'écoute et la transmission du signal audio vers les aides auditives.*

### **Utilisez votre appareil toute la journée**

La meilleure façon de vous assurer une meilleure audition est de vous entraîner à utiliser votre appareil jusqu'à ce que vous puissiez le porter confortablement toute la journée. Dans la plupart des cas, un port irrégulier ne vous permettra pas de tirer tous les avantages de votre appareillage.

Votre appareil ne vous rendra pas une audition normale. Il ne vous permettra pas non plus de retrouver ou de stabiliser votre audition si la perte est d'ordre physiologique. Ce qu'il vous permettra tout de même, c'est de mieux utiliser les capacités auditives résiduelles de votre audition. Si vous avez deux appareils, portez toujours les deux.

## Dépannage

<b>Problèmes</b>	<b>Causes possibles</b>
<b>Pas de son</b>	Pile usée
	Sortie sonore bouchée
<b>Son intermittent ou réduit</b>	Sortie sonore bouchée
	Humidité
	Pile usée
<b>Son aigu</b>	Appareil inséré de façon incorrecte
	Cérumen accumulé dans canal auditif

*Si aucune des solutions ne résout le problème, demandez conseils à votre audioprothésiste.*

<b>Solutions</b>	
Changez la pile	pg. 15
Nettoyez la sortie sonore ou changez le NoWax	pg. 28 & 30
Nettoyez la sortie sonore ou changez le NoWax	pg. 28 & 30
Nettoyez la pile ou l'appareil avec un chiffon sec	pg. 31
Changez la pile	pg. 15
Remplacez l'appareil	pg. 19
Faites vérifier votre canal	

## Garantie internationale

Les appareils auditifs Oticon bénéficient d'une garantie limitée, assurée par le fabricant. Cette garantie est de 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée aux défauts de fabrication et des matières de l'appareil auditif à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que piles, tubes, embouts, etc. Elle ne joue plus si le défaut a été provoqué par une utilisation anormale, par des chocs ou par d'autres conditions particulières. En outre, la garantie ne s'applique plus et ne peut plus être valable si les appareils auditifs ont été réparés par des techniciens non agréés. La garantie ne joue pas pour les dommages, dysfonctionnements ou défauts résultant d'un accident, d'une utilisation anormale, de manipulations, de négligences, d'une exposition à des produits corrosifs, aux dégâts provoqués par l'entrée d'éléments étrangers dans les appareils. La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation.

Votre audioprothésiste peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Pour avoir plus d'informations, veuillez le consulter.

## **Service**

Rapportez vos appareils à votre audioprothésiste qui pourra faire immédiatement les réglages simples et les petites réparations.

# Certificat de Garantie

Nom de l'utilisateur :

---

Audioprothésiste :

---

Adresse du centre :

---

Téléphone du centre :

---

Date d'achat :

---

Période de garantie :

Mois :

---

Appareil Gauche :

No de série :

---

Appareil Droit :

No de série :

---

Type de pile :

---

Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denmark  
[www.oticon.com](http://www.oticon.com)

CE 0543



Les déchets électroniques  
doivent être traités selon  
la législation locale.

		<b>Aide Auditive</b>			
Gauche				Droite	
<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	Contrôle de Volume		<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	Changement de programme		<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	Veille		<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<b>Indicateur de contrôle de volume</b>					
<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé	Bips au volume min/max		<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé
<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé	Clics sur changement de volume		<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé
<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé	Bips au volume préféré		<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé
<b>Indicateurs de pile</b>					
<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé	Indicateur de pile faible		<input type="checkbox"/> activé	<input type="checkbox"/> désactivé

115056FR/10.11

N° de programme d'écoute	Description du programme d'écoute
1	
2	
3	
4	

115056FR/10.11

## People First

People First est notre promesse  
pour rendre à chacun :  
la liberté de communiquer sans  
contrainte, d'interagir naturellement  
et de participer activement



0000115056000001

**oticon**  
PEOPLE FIRST